GEHIGARRI BEREZIA · SAGARDOTEGIEN GIDA · **KULTURA** JUAN MARIA URIARTE GOTZAINA ETA ERMITAKO MARGO BERRIAK IZAN ZIREN PROTAGONISTAK SAN BIZENTE EGUNEAN · **GEHIGARRIA** KILIBARREN

BARREN
ASTEKARIA

ELGOIBARKO ASTEKARIA · 2002ko urtarrilaren 25/X. urtea/390. zkia

San Bizente Eguna ospatu dute San Roken

GREMIOEN GIDA

Gremioen gida honetan azaldu nahi baduzu, deitu A3 74 37 04

pia

ob. swir

AROZTEGIAK ITUItGINTZA

BIENA
Neurrira egmaako iana
Ermuaranbide, 16
943 74 31 16

GARCIA
Aluminioa eta PVCa
P. Muguruza, 30
721 943 74 32 38

LODOSO
Leihoak
Ermuaranbide, 16
z' 943 74 34 90

SORALUZE
Leihoak-Armairu enpotra-tuak
Santa Ana, 8
'2'-r 943 74 36 34

ULAZIA
Aroztegia eta enbalajeak
Santa Klara, 10
s' 943 74 05 47

ZABALA
Etxeko erreformak-enbalajeak
Deba kalea, 16
Tr 943 74 03 96

ANGEL
бania m̃na, ō
943 74 17 61
689 04 92 06

ONGI
Urasandi, 8
15 943 74 10 82

PAGOAGA
San Antolin, 13
ra' 943 74 02 79

TELLABIDE
Azpilgoeta, 19 MENDARO
z' 943 75 50 62
7ɪ 607 75 50 62

ZALDUA
Urasandi, 26
943 74 05 30

ZUBIZARRETA
Ubitarte, 5
'a 943 74 07 89
72 608 14 30 40

AISP- SOLAMEN UAK

GLAS CONTROL S.L.
Inpermeabilizazioak
Olaso 27, 47. pabiloia
Ir 943 74 30 94

@5E

11111>> -Plo_muziE

ETXEKIT
Antonio Arrillaga, zig
s' 943 74 43 47

PAVE

IPINTZA
Foruen enparantza, 4
'rz 943 74 04 40
607 74 04 40

BIOK DEKORAZIOA
Santa Klara, 11 behea
w 943 74 15 52
606 43 11 19-20

71E— j© 15/ ı

JESUS Mg GABILONDO
Ubitarte, 4-5 esk.
7:1' 670 41 20 73

ELEKTRIZITATEA

ÌVIOrKalKO, I
z' 943 74 12 80

AZPELETA
San Frantzisko, 51
17 943 74 12 38 -

BETI ARGI
Errosario, 6
943 74 16 44

JOSEBA
Pedro Muguruza, 29
943 74 09 02
u' 659 93 49 64

URZELAI
Santa Ana, 12-14
z' 943 74 13 76

IGELTSERITZA

ANTONIO MARKEZ
Urasandi, 24
943 74 34 18

ASKETA
Osio, 7 DEBA
u* 629 34 43 89

JOSE LUIS MENDEZ
Urasandi, 24
Tr 943 74 29 87
z' 679 19 77 47

12:210ME

IRANE 2000
Olaso, 17
7 943 74 30 95

Suak daramana

18 urte inguru nituen. Deban nintzen, lagunarteko bazkari bat geneukan. Halako batean, norbaitek, sudur-fin batek erre usaina zegoela esan zuen eta berehala oihuka sartu zen herritar bat, "Sua! Sua!". Konturatu orduko kalean ginen, ke artean, errautsaren euripean, laino beltz itsugarri batek besarkatuak, kaiolatuak, ihesik gabe. Su-garrek mendia jan eta herriaren gerria nola kiribiltzen zuen ikusten genuen gure begiekin. Errepideak itxita zeuden. Argindarra moztu egin zen. Udazken lehor hartan suak mendekua egin zion auskalo zein gaizkileri.

Goma herrian, Congon, sumendiak orro egin du, "hildakoek haserrea erakutsi dute". Eztarriak oka egin du eta mingain gupidagabeak dena irentsi du, suzko errekak ireki ditu. Lurra orbaindua dago, lehorra, mindua. Merkrominaz senda ezin daitekeen zauria ireki zaio alderik alde herri oso bati. Etorkizuna beltza aurreikusten da.

11

O

Lurramendeku egarri da. Eztul eginez gizakia suntsi dezakeela erakutsi du berriz. Baina, era berean, berreraikitzeko aukera ematen du, errautsetatik ernatu eta berpizten den Fenix hegaztia bezala.

O

Eta gu, bitartean, bizitzak eskuetatik alde egiten digula konturatu eta, halere, zain. Ikusle arruntak gara, lekukoak.

N

Besteek egiten dituzten, gertatzen zaizkien barrabaskeriak salatzen ditugu. Gure lurrak ere noizbait eztanda egin eta mingaina dantzan jarri dezakeela konturatu gabe.

"Eta gu, bitartean, bizitzak eskuetatik alde egiten digula konturatu eta, halere, zain"

Jasone Osoro

Trafikoko arau berriak belozidadearen munduan

Trafikoko arau berriak zein diren entzun berri dut eta indiferentziarekin hartu ditut. Bueno, indiferentziarekin edo...: Arauak arau dira eta ezin dira denen gusturako ipini. Arau hauen alderik txarrena multak dira. Multak eta gidatzeko baimena kentzeko arriskua. Baimena kentzea arazo larria da askorentzat baina, hau gabe ere moldatu gintezke gaur egungo gizartean. Urtebeterako baimena kenduko balidate, adibidez, onartu egin beharko nuke. Zertarako daude bestela zerbitzu publikoak, edo lagunak?

Arau berrien barruan mota desberdinetako legeak daude: Larriena, agian, mozkortuta edo drogen menpean gidatzea da. Multak baino gehiago, kontzientziazioa behar dugu. Ez lirateke gaizki etorriko gure gizartean jokabide onaren zenbait ikastaro. Niri ez didate isun gogorrik inoiz ipini baina ipini eta ordaindu ondoren ere, ez dut uste berriro gauza bera ez egiteko balio dutenik. Hau da, gidarien kontzientzia gauza batzuetan aldatuko bada ere, orokorrean egoera ez dela aldatuko, alegia. Istripuak ere ez dira gutxituko. Istripuak ez daude arauen menpean.

"Harneta kentzea ala multa ordaintzea aukeratu beharko banu, nahiago nuke ordaintzea"

Karneta kentzea ala ordaintzea aukeratu beharko banu, nahiago nuke ordaintzea. Isunak ordaintzeak rnin egiten du, baina denbora gutxiagoan. Urtebete kametik gabe lagatzea luzea da, ezta?

Jokin Martinez.

Kexak 5
motz motz 6
gehigarria 13
kiRolAk 22
aGencla 28

Urruzunoren begi ezkutua

Sekretuak eta kontuak

Askotan denbora geldiaraztea nuke gogoko; erlojura begiratzean arestian markatzen zuen ordu bertsuan geldirik ikustea, orratzek aurrera egiten ez dutela frogatzea. Askori otu zaigun zerbait da hori, ez dit inork esan, baina nik neuk badakit, ondotxo jakin ere. Badira sekretu batzuk lau haizetara oihukatzen dutenak euren funtsa, denok dakizkigun zerak dira: ageriko sekretuak, berez ezkutukoak beharko Iuketen arren. Denoi gustatzen zaigu sekretuak gordetzea, eta batez ere, besteon sekretuak ezagutzea, benetan ezagutzen ditugula pentsatzera heltzen garelarik sarritan. Sekretuak dira gehien hedatzen diren zurrumurruen iturri, bakoitzaren memorian eta memoria kolektiboan luzaroen irauten dutenak, ezinegona sortzen dutenak barnean gorderik daramatzagun bitartean, eskuartean piztutako leherkari bat bagenu lez. Askatzen dugunean eztanda egiten du eta salbu sentitzen gara berriz ere, baina norbaiti sekreturen bat kontatzen diogunean gezurretan ari gara. Sekretuak ez dira kontatzen, kontatzen direnak ez dira sekretuak; kontatzen direnak kontuak dira,

Unai Villena

GIPUZKOAKO AURREKONTUAK 2002

Atzerapen handiarekin datoz aurtengo aurrekontuak. Aurkeztutako epea aspalditxo pasata, aurten dentorrezkoa du Foru Aldundiak aurrekontuak aurkeztea eta aurrera ateratzea. PNV-EA koalizioak 19 batzarkide besterik ez dituenez, derrigorrez behar du bidaia-laguna. Elkarrizketarako omen duten borondate zabalaren berri ematen digute eguna joan eta eguna etorri. Elkarrizketa, ordea, PP eta PSOErekin soilik. Batasunarekin ez, nahiz eta hau izan Gipuzkoako lehen indarra (14 batzarkide). "Horiekin ezer ez", Sudupek dixit. PSOEren bila doaz PNV eta EA, Autodeterminazio eskubidea espreski ukatzen dutenekin nahiago gurekin baino.

Egia esan, jarrera hauek ez dira berriak: 1998an irekitako prozesuan halabeharrezko PNV-EA koalizioa sortu zuten, EHri alkatetzak eta Foru Aldundia kentzeko. Denboraren jardunak argi utzi digu Gipuzkoako hainbat buruzagiren helburua ez zela Euskal Herriaren eskubideen errespetuzko egoera berri baten bakea lortzea, bakoitzak bere besaulkiari eusteko ahalegin guztiak egitea baizik. Horretarako behar du PNVk PSOE. Horrela, inolako enbarazurik gabe Udalbiltzarako dirua albo batera uzteko prest azaldu da PNV, horren truke PSOE irabazteko.

Azpimarratu nahi dugu 2003an bukatzen dela A8 autopistaren kontzesioari eman zitzaion epea. Erabakitzeko ordua da eta Batasunak honako proposamenak jarri nahi ditu mahai gainean:

- Autopistaren kudeaketa publikoen gain egotea.
- Euskal herritarrok soberan ordaindu dugu azpiegitura hau.
- Ibilbide Iuzeetarako funtzioa betetzeaz gain, ibilbide ertain eta motzetarako ere baliagarria izan dadin eskatuko dugu.

P.M
NAN 15.357.275

ASTEKARIA

BaRRen

Nafarroa enparantza, 2
20870 ELGOIBAR
o 943 74 41 12
Publizitatea:
o 943 74 37 04
Faxa: 943 74 37 04
E-maila:
barrentltopagunea.com
Helbide inforrnatikoa:
vvww.topagunea.comfbarren
ARGRARATZAREA
Elgo banto Izurra

LAGUNTZAREA ElgOibark0 Udala ZUZENOMEA Eli Aizpuru KAzaminAK Irali Agirreazaldegi, Asier Orbea PueurrATEA Amaia Erldzia MAKERMAILEA Bea Ansola ADMNISTRAZIOA Amaia Rorhigez GEREMEZIA Jon Peli Uriguen KOLASORATZAILEAK Ainhoa Lodoso, Nestor Fue ntes, Pello Mendizabal, Juan M. Eluslondo, Alberro Ansuategi, Edurne BIlbao, Gotzon Anieta, Jon Peli Uriguen. Lorea Perez de Albeniz, Jokin Martinez, Olga Unz11a, Montse Arregi, Juanito Gorostiza, Jon Gunutxaga, Jon Eugi, Ainhoa Andonegi, Kokoe KE eta Unuzuno L.T.. A2M.EKO ESAERA ZAHARRA Golzon Garaleren liburulik INPRIBMTEGIA Gertu Koop. E. TIRAOA 4.025 ale LEGE oonornuA 55.1.038/92 ISSN 1139-1855

ELGOBARKO IZARRA
rucrux kltAIIZA

Elgoibarko Udalak, Ensko Jautlaritzako Kultura Sailak eta Font Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria.

kutxa
mkm

2-DANOBAT
MAC,,,,SkERRALIEN"

5>GOITI
G0.11P0 DANOISKI

4,■§ATARTA

9111111111

• Herritar batek, **astebukaera batzuetan Elgoibar goardiako farmaziarik gabe** geratzen dela-eta kexu da. "Guztietatik ezin al daiteke beti bateron bat goardian egon?", galdetu digu.

BARRENetik, Errosario kaleko Etxeberria farmazian, goardien berri eskatu dugu eta honako hau esan digute:

"Farmazietako turnoak Eusko Jaurlaritzak ipintzen ditu komarka guztietan. Beraz, herriko botikek arauen arabera funtzionatzen dugu. Hala ere, Elgoibar izan da, sistema honetan sartu den azken herrietakoa. Lehen, domeketan zabaldu beharrik ez izan arren, botika bat zabalik egoten baitzen goizetan".

KEXAK

• **Errosario kaleko 33ko bizilagun batek** deitu digu honako kexa hau azaltzeko: "Portal **aurrean kotxeak aparkatzen dituzte** eta askotan, arazoak izaten ditugu etxeko portaletik ateratzeko ere. Ni bezala, mugitzeko arazoak izanez gero, gainera, are eta gehiago".

Atal honetan kexa, txalo edo galdera argitaratzeko bidali posta elektronikoa, izena eta zure telefono zenbakia zehaztuz, barren@topagunea.com, helbidera.

• Herritar batek deitu digu **Udala txalotu nahi** duela esateko: " Egondo enpresaren aurrean, Olasoko poligonoan, **STOP seinalea** ipintzeko eskatu genion Udalari, eta ipini ere **ipini** dute. Beharrezkoa zela pentsatzen dut eta Udala txalotu nahi dut kontu hau gogoan hartzeagatik".

• **Afizionatu batek Mugerza Krosaren antolatzaileak txalotu nahi ditu: "Oso** antotakuntza ona eon zan. Matematikua izan zan, gainera; 9 karrera ein zian eta danak atzerapenik gabe. Programan azaltzen zan bezela juan zan dana, 10 minuturo karrera bat egin zan".

AULIA (Legorreta)

- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Santa Luziatik maiatzaren bukaerara arte.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua.
- **LEKUA:** 110 lagun.

Aulia Enea baserria a 943 80 60 66

111, EIZMEND1 (Hemani) gio

- **NAGUSIA:** Maixa Eizmendi.
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urtarriletik apirilaren bukaerara arte.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua edo norberak eramandakoa.
- **LEKUA:** 160 lagun.

Osinaga auzoa zr 943 55 64 05

GURUTZETA (Astigarraga)

- **NAGUSIA:** Gurutzeta
- a **SAGARDOTEGI SASOIA:** Txotx garaia.
- z **JATEKOA:** Sagardotegiko menua.
- **LEKUA:** 110 lagun zutik

Oialume bidea, 59 943 55 22 42

ISASTEG1 (Tolasa)

- **NAGUS1A:** Migel Mari Lasa Arostegi.
- **SAGARDOTEGI SAS 0 IA:** Urtarriletik maiatzera arte.
- **LEKUA:** 200 lagun.

Aldaba-Txiki auzoa, 15 943 65 29 64

KORTA (Gabiria)011111

- **NAGUSIA:** Inazio Korta.
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urte guztia.
- 11 **JATEKOA:** Sagardotegiko menua eta mariskoa.
- **LEKUA: 110 lagun.**

Korta sagardotegia 943 88 71 86

Li 1 (T

- **NAGUSIA:** Ixabel Santa Kruz.
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urtarriletik apirilaren bukaerara arte. Astelehenetan eta rgande gauetan itxita.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua edo norberak eramandakoa.
- **LEKUA:** 120 lagun.

Larregain etxea, Ereñozu a 943 55 58 46

GOIKO-LASTOLA (Hernani)

- **NAGUSIA:** Lazaro Etxabe Zerain.
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urtarriletik apirilaren bukaerara arte.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua edo norberak eramandakoa.
- **LEKUA:** 80 lagun.

Ereñozu Auzoa 943 55 32 72

IZETA (Aia) .11111

- **NAGUSIA:** Manuel Iruretagoiena
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urte osoan irekita, sagardotegia eta jatetxea.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua.
- **LEKUA:** 200 lagunentzako.

TOLAREDUN sagardotegia

Izeta baserria (Urdaneta bidea) ☎ 943 13 16 93

OTATZA (Zerain)

- **NAGUSIA:** Ramoni Lopetegi.
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urtarriletik apirilera arte. Asteazkenetan itxita. Udan, erretegia.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua edo norberak eramandakoa.
- **LEKUA:** 140 lagun.

TOLAREDUN sagardotegia

Otatza baserria 943 8D 17 57

NOI A EGITEN DA SAGARDOA?

Sagardogileak udazken aldera hasten dira lanean, orduan baita sagarra biltzeko garaia. Sagarrak Euskal Herrikoak, Galiziakoak eta Frantziako iparraldekoak izan ohi dira.

Bildu ondoren, sagarrak birringailutik pasatzen dira eta zukua ateratzen zaie. Ondoren beratzen jartzen dira, 12 bat orduz, eta prentsatu eta gero, biltegietara joaten da. Biltegietan egiten da fermentazioa. Hala ere, tenperaturak agintzen du sagardoaren emaitzan. Tenperatura egokia 10 gradukoa da.

Prozesu guztia amaitu ondoren, kupeletan sartzen da sagardoa. Gaur egungo kupelak ordea, ez dira lehengoak bezalakoak. Sagardotegi berri gehienetan metalezko ontzi handitan sartzen da sagardoa,

lehengo kupelen lana ordezkatuz. Gainera, egindako ikerketek diotenez, askoz hobeto gordetzen da sagardoa metalezko ontzietan, eta are gehiago, metalezko ontzietan sagardoa denbora luzeagoan gorde daiteke, beroak ez baitu sagardoa moteltzen.

SAGARDOTEGIETAKO Menua

Normalean, sagardotegietako menua berdina izaten da toki gehienetan.

Bakailao frijitua

***

Bakailao tortilla

***

Egur ikatzean egindako txtdeta lodi- lodi eta odoltsua

Sagardotegi askotan honetaz gain, txitxurroa ere eskaintzen dute duela urte askotako ohiturari jarraituz,

***

Intxaurrak eta gazta menbrilloarekin.

Hau guztia urteko sagar o gozoaz bustita jaten da, noski!!!!!!

SARASOLA (Astigarraga)

- **NAGUSIA:** Inaxio Sarasola
- **SAGARDOTEGI SASOIA:** Urtarriletik apirilaren bukaera arte.
- **JATEKOA:** Sagardotegiko menua.
- **LEKUA:** 200 lagun, eserita nahiz zutik.

TOLAREDUN sagardotegia

Behallea Auzoa 943 69 02 83

ASTE HONETAN JARRI DIRA MARTXAN TRAFIKOKO ARAU BERRIAK, LEHENGOAK BAINO ASKOZ ERE GOGORRAGOAK

ARAUAK GOGORTZEAK, GIDARIEN JARRERA ALDATUKO AL DUk1

MARIA BOYER

30 urte, dendaria

Bai, bestela multaz gainezka egongo ginateke. Karneta kentzekotan, alkoholemiarengatik kenduko nioke. Hala ere, pare bat tragorekin positibo ematen du. Tasaren oso gainetik daudenei bakarrik jarriko nieke zigorra.

JAVIER IGARZABAL

49 urte, sendagilea

Hasi berria denez, oraindik jendeak ez die arau berriei kasurik egiten. Baina panorama ikusita, beharrezkoak dira. Gidatzeak beldurra ematen du, jendea sekulako abiaduran ibiltzen baita.

SANTOS MUGERZA

80 urte, jubilatua

Gitxi aldatuko dabala pentsatzen dot. Eranda, legia errespetau gabe dabizeneri karneta kendu bihar jakue; edo bestela, multa fuertia ipini eta kobrau, ia konturatzen dian zer pasatzen dan.

CAROLINA IGLESIAS

30 urte, elektronikoa

Baietz uste dut, kontu handiagoz ibiliko gara harrapa ez gaitzaten. Jarrerarik grabeenak, mozkortuta gidatzea eta autobidean kontrako norabidean joatea iruditzen zaizkit.

JOSU GOIKOETHEA

45 urte, mekanikoa

Beldur piska bat eragiteko balioko du. Hala ere, trafiko legeak jartzerako orduan, gidarien jarrera ez ezik, errepideen egoera, seinalizazioa... kontuan hartu beharko lituzkete.

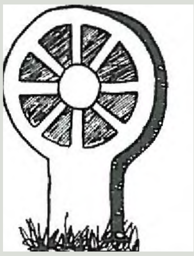
M. ANGELES EXPOSITO

59 urte, etxekoandrea

Ni gidaria naiz, baina oraindik ez ditut guztiak ezagutzen, gidarioi informazioa falta zaigu. Flexibleagoak izan beharko lirateke. Autobidean trafiko gutxi dagoenean abiadura piska bat azkartzea ez lukete zigortu behar.

ESKERTZA

2002ko urtarrilaren San, 90 urte zituela hil zen
PRUDENZIO ETXANIZ ETXEBERRIAren sendiak,
bihotzez ESKERTZEN ditu jasotako doluminak,
hala nola hileta elizkizunetara agertu izana.



2002-1-25

ITZIAR RARASHETA

Ortopeda

NOLAKO ZAPATAK, HALAKO OINAK

O inaren mugimendua aldatu egiten da oinez ibiltzerakoan edo korrika egitean:

Terrenoaren arabera.

c2. Gizonezko, emakume edo umearen mugimendua ezberdina da.

Horiek kontuan hartu behar dira oinetakoak egiterako orduan. Izan ere, oinaren mugimendu naturalak ez dira oztopatu behar, bestela Iesioak eragin ditzakete.

Oinetakoak diseinatzean kontuan hartu beharrekoak:

na> Takoien altuera: Takoi "erdi altuak" erabiltzeak oinaren eta hankaren postura behartzeaz gain, bizkar hezurra ere mintzen du.

Bestalde, oinaren pisua behatzetan kontzentratzen da.

Latex-eko materialen erabilera: Muskuluak ez nekatzeko, batez ere denbora Iuzez tente egon behar bagara.

c*) Larru gogorrak, baina era berean moldakorrak erabili.

Horma egokiak plantilak jartzeko.

Horma bereziak oin deformeentzat.

*. Egungo modarekin bat datorren oinetakoa eta erabiltzailearen gustukoa.

Oinetako txiklak

Behar duguna baino zapata txikiagoa jantziz gero, odol-zirkulazioa oztopatuko genuke. Beraz, puntan eta orpoan milimetro batzuk libre uztea komeni da. Zapaten diseinatzaileek ez ezik, norberak ere kontuan hartu behar du oinetako zenbat eta erosoagoak izan, orduan eta hobeto zaintzen direla oinak.

Osasunari buruzko kezkaren bat argitu nahi baduzu, deitu BARRENeko 943 74 41 12ra

Osasun txokua

MASMISTAK

Victoria Iraegi
P.M. Urruzuno, 31 • Tel: **943 74 07 70**
Egunero: 10:30-13:00 / 15:00-19:00

MEDIKUNTZA ALTERNATIBOAK

Kemen Belardenda
(Medikuntza naturala, F. de Bach, masaia, makrobiotika, ycga)
San Bartolome, 25 • Tel: **943 74 40 31**
Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

Surya Belardenda
(Osasun naturalaren zure zentroa Elgoibarren. Informa zaitez)
San Frantzisko, 23 • Tel: **943 74 25 34**
Egunero: 9:00-13:00 / 16:30-20:00

OPTIKAK

Ikus Optiko-optornetrista
San Bartolome, 10 • Tel: **943 74 37 34**
Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

Uzuri
(optometria, tonometria, kontaktologia, audiometria)
San Frantzisko, 21 • Tel: **943 74 03 59**
Egunero: 9:30-13:00 / 16:30-20:00

ORTOPEDIAK

Itziar Sarasketa
San Frantzisko, 12 • Tel: **943 74 35 62**
Egunero: 9:30-13:00 / 17:00-20:00

PODOLOGOAK

Ibiltzen
Ubitarte, 11 • Tel: **943 74 36 56**
Egunero: 10:00-13:30 / 15:00-19:30

Iñaki Rivero
San Bartolome, 28 • Tel: **943 74 32 90**
Ostegunak: 9:00-12:00 / 15:00-19:30

Gida honetan agertu nahi baduzu, deitu 943 74 37 04ra

Trafiko lege berria jarri da martxan istripuak eta biktimak gutxitzeko eta zirkulazioa arintzeko

Joan den urtarrilaren 21az geroztik, indarrean dago Hego Euskal Herriko errepideetan, Bideko Segurtasuneko Lege Berria. Arau berriaren helburua istripuak eta biktimak gutxitzea eta zirkulazioa arintzea da. Berrikuntzarik nabarmenena, bi urtetan 3 falta larri eginez gero, gidariari baimena kenduko diotela da. Berreskuratzeko sentsibilizazio ikastaro bat egin beharko du zigortuak. Bestalde, hemendik aurrera, autoan jantzi erreflektanteren bat eraman beharko da. Gainontzeko berrikuntzak telefono mobiletik hitz egiteari buruzkoak, abiadurari dagozkionak eta haurrak motorrean ibiltzearen ingurukoak dira.

ARAU4IAUSTEAK

- 2 minututik gorako geldialdiak zebrabideon edo elborrituen gu-nean.
- Txirrindulariak erreflektanterik edo argi homologaturik gabe ibil-tzea.
- 12 urtetik beherakook motozikletan bidaiatzea.

Larriak

- Gidatze arduragabea.
- Suteak edo istripuak eragin ditzaketen objetuak errepidera bota-tzea.
- Leku arriskutsuetan, trafikoa oztopatuz gelditzea.
- Argirik edo ikuspenik gabe, edo beste autoak itsutuz gidatzea.
- Telefono mobiletik hitz egitea "manos libres" gabe.

Oso larriak

- Abiadura mugak gainditzea: 30 km./h. herri barruan eta 180 km./h. autobide edo autobian.
- Alkohol edo drogen eraginpean gidatzea.
- Alkoholemia probari uko egitea.
- Gidatze arriskutsua.
- Autaa behar baino gehiago betetzea.
- Konirako norabidean gidatzea.
- Laslerketa ez araukrak.
- Gidatze eta atseden denborak ez betetzea (Transportistok)

ZIGORRAK

Arou-hauste oso larriak
302-602 euroko multa/Gida-baimena kentzea (Gehienez 3 hilalaele)

Arau-hauste larriak
301euro arteko diru zigorra/Gida baimena kentzea (Egun bat eta hibbete bat artean)

Arau *hauste arinak*
91 euro arteko diru zigorra

Irukurutzeta eta Karakate artean ez dute parke eolikorik eraikiko

Eusko Jaurlaritzak natur-interesgune izendatu du inguru hau

Alberto Sudupe, Nerea Zubizarreta, Gillermo Garate eta Bittoriano Gallastegi alkateek prentsaurrekoa eman zuten atzo, eguena.

Joan den ostegunean, hilaren 24an, Elgoibar, Soraluze, Bergara eta Azkoitiko alkateek prentsaurrekoan adierazi zutenez, Eusko Jaurlaritzak Irukurutzeta eta Karakate artean parke eolikoa ez eraikitzea erabaki du. Parke eolikoa eraikitzeko proiektua aurkeztu zenetik bide luzea egin dute Udaletako ordezkariek, alegazioak aurkeztuz eta bilerak eginez.

Azkenean, beraien helburua lortu dute, gure herrien inguruan parke eolikorik ez eraikitzea. 4 herrietako alkateen izenean, Gillermo Garatek hitz egin zuen: "Energia berriztagarrien alde gaude, baina gehiengoaren adostasunez erabiltzen direnean", esan zuen.

Bestalde, Eusko Jaurlaritzak gai honen inguruan izan duen sentsibilitatea ere azpimarratu zuten. "Gure alegazioak azaltzeko eta eztabaidatzeko aukera eman ziguten, ondorioz, beraien jarrera eskertuz, idatzi bat sinatuko dugu", esan zuen Gillermo Garate, Elgoibarko Alkateak.

Ondare kulturala

Erabaki hau dela-eta pozik agertu ziren, izan ere, Irukurutzeta eta Karakate arteko mendietan beste proiektu batzuk gauzatzeko asmoa dute Udalek, aisialdirako gune bezala prestatuz. Gainera, ondare kultural garrantzitsu bat mantentzea ere pozgarria izan dela adierazi zuten. izan ere, balore handiko monumentu megalitikoak kontserbatzen dira bertan. "Eusko Jaurlaritzak berak ere natur interesgune izendatu du Irukurutzeta-Karakate ingurua.

Bittoriano Gallastegi Bergarako Alkatearen esanetan, "ondare historikoa izanik, mantendu beharra dago, are gehiago, parke eolikoa eginez gero, energetikoki emaitza esanguratsurik ez zela lortuko jakinda".

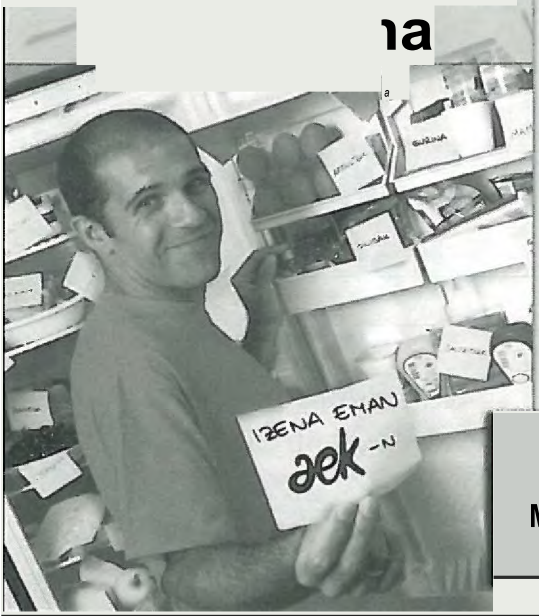
Iker Diegok hartuko du Bea Ansolak lagatako BARRENeko maketatzaile postua

BARREN berritzen ari da piskanaka, langileen aldetik bai, behintzat. Joan den astean esan genizuen publizista berria lanean hasia dela eta maketatzaile berria ere gure artean da dagoeneko. Bea Ansolak 3 urte pasa egin ditu aldizkariari itxura ematen eta orain Iker Diegok beteko du lan hori. Testuak eta argazkiak zuek modu egokian irakur ditzazuen, ahalik eta itxurosoen jartzen saiatuko da hemendik aurrera Iker. Zorte ona opa diogu Ikerri lan berri honetan eta baita Beari ere .

Bi asteburutan egin dira San Anton jaietako ekitaldiak

San Anton Eguna ostegunean izanik, jai-zubia egin zuten herriko hainbat lantokitan eta izan zen kanpora joateko aprobetxatu zuenik. Haia ere, herriko bigarren zaindariaren omenez, ekitaldiak antolatu zituzten. Urtarrilaren l lko antzerki saioarekin hasi ziren jaiak eta urtarrilaren 20an, "Errekamari" antzerkiarekin bukatu. Tartean erakusketa filatelikoa, pilota txapelketa, haur parkea, Ertzantzaren musika bandaren kontzertua, pailazoak eta erraldoi eta buruhandiak izan dira. Beraz, eguraldia lagun, San Antonak giro onean ospatu dira.

Euskara ikaste o hamaika bide omen



elgoibarko atheuskaltegia

Maila guztiak

411 EGA

401 h Irakaskuntzako 1. eta 2. perfila, eta HBLEM

Izena emateko epea: otsailaren 15era arte.

Ikasle, guraso eta langabetuek
MATRIKULA ERDIA
(Udalaren laguntzaz)

aek

Plaza txikia, 3 - Tel. 943 74 13 32
elgoibar@aeknet.net • www.aeknet.net

agenda

Urtarrilak 25. barixakua
19:00 IKASTOLAKO JAIALDIA
Haur eta Lehen Hezkuntzakoen jaraldia
Ikastolako frontoiak

Urtarrilak 27. domekia
9:30 MENDI IRTEERA IKASTOLAREKIN
Urko-Eibar
Irteera: Ikastolatik
Antolatzailea: Elgoibarko Ikastola

Danhorrada doinuak Herri Eskolan

Donostian eta Azpeitian bakarrik ez, Herri Eskolan ere izan zuten Sarriegi maisuak sortutako danbor doinuez gozatzeko aukera. Pasa den barixakuan, hilaren 18an, 150 haur atera ziren Herri Eskolako jolastokira, sukaldari jantzia soinean eta danborra altzoan zutela. Bi aste lehenago hasi zituztela entsaioak aipatu ziguten eta nabari zen. 2 urtetik bigarren mailara bitarteko ikasleek hartu zuten parte danborradan eta gurasoek atera zituzten argazki kopuruari kasu eginez gero, azken hauek ere primeran pasa zuten.

DBH2ko Ikastolako nesken eskuhald taldeak Gipuzkoako Eskolarteko Txapelketan jokatuko du

DBHko 2. mailako Ikastolako neskak Eskolarteko Gipuzkoako Eskubaloi Txapelketa jokatzeko sailkatu dira. Elgoibarren beste talde asko izango dira sailkapena lortu dutenak, baina gutxik lortuko zuten horren modu bikainean. Zenbakiei kasu egitea besterik ez dago. Sei partidu jokatu dituzte eta guztiak irabazi. Finala 32 eta 0 irabazi zuten Ikastolako beste talde baten aurka. Guztira 111 gol sartu dituzte eta 6 bakarrik jaso. Infantil mailan aritzen dira eta 13 urte dituzte taldekideek. MikeI Merino entrenatzaileak nesken eskubaloiak jarraipen gehiago merezi duela aipatzeko eskatu digu eta baita gurasoak Gipuzkoa mailako partiduetara animatzera joateko eskatzeko ere.

KiliBaRRen

ren 25a/1X. urtea/8 1. z

Aitor Etxeberriaren margoak egon ikusgai Donostiako Vito 021 aretnan

Oraingo honetan, abstrakzioa izan da protagonista bere koadroetan

Aitor Etxeberria mendarotarrak erakusketa eskaini du Donostiako Vito 021 aretoan. Artista honek, bizitza gustia darama margotzen, baina azkenaldian aldaketa somatu daiteke bere lanetan. Etxeberriaren obra oso interesgarria da, eta poliki-poliki, bere hizkuntza propioa lortzen ari da.

*Sare antzeko konposaketak erakutsi ditu **Etxeberriak***

Oraingo honetan abstrakzioa izan da bere koadroetan protagonista nagusia: egitura laua, linea zuzenekin uztartuz, eta sare antzeko konposaketak ikusi ahal izan ditugu. Hasiera batean, bere margoetan barneratzea zaila bada ere, barruan sartzean bere sinpletasuna ikuslegoari transmititzea lortzen du koadroen bidez.

Pasa den urtea oso ona izan da mendarotarrarentzat. Izan ere, bihotzez egiten den lanak, Iehenago edo beranduago fruituak ematen ditu.

7C lagunek harlu zuten parte Gabonetako VII. Ipuin Lehiaketan

Eskualde osoko partaideak izan ziren Gabonetako VII. Ipuin Lehiaketan. Guztira 70 lagunek hartu zuten parte, eta oso maila ona erakutsi zuten denek. Epaimahaikoek esan digutenez, irudimena eta euskal hizkuntzaren joskera hartu zituzten kontuan. Alde horretatik, oso pozik zeuden epahnahailcide,ak. Izan ere, euskal joskera erabat menperatzen dutela erakutsi zuten. Honekin batera, ipuin guztietan erabilitako gaiak oso tristeak zirela aipatu zuten, baina orokorrean, oso gustura gelditu dira aurtengo lehiaketarekin.

1. sarla:
Mirari Egaña
5=Ine sorgina"
2. sarla:
Nerea Roteta
"Aintzinako istorioa"

C kategoria

1, saria:
Ane Palomino
"Amalerarik gabeko mundutik urrun"
2. saria:
Yolanda Munin
"Paradisuan bildu arte"
Herriko lehena:
Maitane Mendikute
"Zeru gorriak"

B kategoria

1. saria:
Maialen Olazabal *"Matteminaren zaztada"*
2. sarla: Itziar Arizmendi *"Orainiatik atzerrira"*
Herriko lehena:
Maite Olazabal *'Zoerionaren alde ilunak"*

Udalak Mendaroko argazki zaharren eskaria egin du

Mendaroko Udalak herriko argazki zaharrak bildu nahi ditu erakusketa bat egiteko. Honetarako herritarren kolaborazioa eskatu du. 1970. urtetik gaur arteko edozein argazkik balio du. Mendaroko herriaren garapena biltzen duen erakusketa izango da; bertako ohitura, biztanleak, festalc... bilduz. Argazkiak goizeko 8:00etatik arratsaldeko 15:00ak arte entregatu daitezke udaletxean, edo arratsaldez, 17:30etik 20:00ak arte, liburutegian. Epea urtarrilaren 31n bukatuko da.

Kilimonek Zestoa hartuko du etxean

Kilimonek Zestoaren kontra jokatuko du datorren jardunaldian. Ligalco 2. buelta hasi da, eta mendarotarrek sailkapeneko azken postuan jarraitzen dute. Iragan astean Ondarruko "Aurrera"ren kontra 3-1 galdu zuten. Beraz, zulotik atera ahal izateko, aste honetan garaipena lortzea ezinbestekoa da, 1. bueltan, norgehiagoka bakarra irabazi dute, eta 6 puntu baino ez dituzte lortu. Kilimonek badu oraindik kategoria mantentzeko aukerarik, baina lehen bailehen hasi beharra dauka partiduak irabazten.

Udalak ikastaro desberdinak antolatu ditu

Otsailaren 4tik hasita, Udalak hainbat ikastaro eskainiko ditu: Eskulanak eta dekorazioa, marrazketa tailerra, dantza ikastaroak eta frontenisa. Azken hau, Goñati frontoian izango da, beste guztiak, beniz, udaletxe zaharrean. Matriku1aren prezioa 30 eurotakoa da, eta hilean ordaindu beharrekoa 6 euro dira. Interesatuek, Morroskito, Ormola edo udaletxean bertan eman dezakete izena. Informazio gehiago nahi izanez gero, udaletxean eskatu daiteke, otizina orduetan.

KiliBaRRen Kotaboratzailea: Ainhaa Andonegi. Mendaroko Udalarer dirulaguntzarekin argitaratua.

Santa Agedaren izenean dbful

Aurtengoan Musika Eskola berriarentzat izarga drilltua

Boserritar janfzia tisafu, eztarria prestatu, eta makila topatzen hasi beharra dago, Santa Ageda Eguna berehala baitator. Eztcrrriko minak aide bafera *uiziz, ofsaiitaren 2an Santa Agedarekin daukate zita mendarotarrek. Aspaiditik datorren tradizioa da hau, eta aurtengoan ere, ohrko kantu zaharren doinu artean, diru eske aterako dira mendarotarrak. Baserriz-baserriz, kalez-kale, egun osoa pasatuko dute kantu-kantari. Egun gogorra izaten da, baina ilusŕoz beterik daudela adlerazi digu Florentino Larrariagak nor da?.*

Ez daude oso aberats diruz, ezta ere oinetakoz, baina eztarriz sano dabiltza, eta ondo baino hobeto erakutsiko digute. Aspaldiko tradizioari jarraituz, mendarotarrak gutxien daukaten horientzat abestuko dute. Aurtengoan, sortu berri den Musika Eskolarentzat izango da dirua.

Ohiturak tradizio

Duela 30 urte inguru, jende ugari ibilizen zen Santa Eskean Mendaron, baina gero utzi egin zuten. Santa Ageda bezperan ateratzen ziren beti, nahiz eta asteko eguna izan. Jendeak hurrengo egunean lanera joan beharra izaten zuen, baina ez zion ardura. Florentino Larrañaga antolatzailearen hitzetan, "gazteak ginen, sasoi betean geunden, eta parranda egin arren, hurrengo egunean orduko joaten ginen lanera". HaIa ere, urteak pasa ahala, jendea nekatu egin zen, eta Santa Eskean ateratzeari utzi egin zitzaion.

Ohiturak tradizio bilakatzen dira, eta tradizioak mantendu egin behar dira. Honela, herriko dantza talde batek dirua behar zuela-eta, berriro ekin zioten Santa Eskeari. Duela hamar urte inguru, lagun talde bat elkartu, eta gutxi ziren arren, bazter guztiak piztu zituzten kantuz. Dirutza handia lortu zuten, baita dantza taldea aurrera ateratzea ere. Esan beharra dago, gaur egun ez direla Santa Ageda bezperan ateratzen. Aste bukaera aprobetxatzen dute, eta beti larunbatean ateratzen dira. Garai batean, hori oso gaizki ikusia zegoen. Otsailaren 4an abesten zen bakarrik, eta egun horretan abestea posible ez bazen, ez zen abesten. Inguruko herriak, larunbatean kantatzen hasi zirenez, mendarotarrek ere, gauza bera egin zuten.

Duela 30 urte jende ugari ate Santa Eskean. ein zitzaion.

Gaur egun, ez Ageda bezpera ateratzen, asli haizik. Garai 111 oso gaizki ikusi

Egaña

Baserriz- baserri otsailaren 2an

Mendaro herri txikia da, baina baserri ugari ditu, eta Santa Eskea guztietatik pasatzen da. Trikitilariak eta ko-

FLORENTINO LARRAÑAGA, Santa Eskeko antolatzailea

"Egun ederra pasatzen dugu Santa Eskean ateratzen garenok"

- Noiztik ateratzen zarete Santa Eskean?
Dagoeneko izango dira hamar bat urte. Aspaldi batean ere ateratzen ziren kantura. Ni oraindik umea nintzen, baina gogoratzen dut baserrira etortzen zirela Santa Eskean. Noiz etorriko zain egoten ginen, eta oso pozik hartzen genituen. Gero jendeak utzi egin zion, eta denbora askoan ez da inor ibili Santa Eskean.

- Zer dela eta hasi zineten berriro?
Herriko dantza talde batek dirua behar zuen. Ez zeukaten mantentzeko adina diru, eta jantzi berriak erosi behar zituzten. Santa Eskearen ideia bururatu zitzaigun, eta horrela hasi ginen berriro.

Nola banatzen duzue dirua?
Nonnalean herriko talde desberdinek eskatzen dute dirua. Gero, batzen denaren arabera, banatu egiten da. Aurten Musika Eskola berriarentzat izango da dirua. Musika eskola aurten jarri da martxan, eta instrumentu berriak erosteko dirua behar dute. Gainera, beste inork ez digu eskatu. Beraz, diru guztia beraientzat izango da.

Zenbat ateratzen zarete kantura?
Hasiera batean gutxi ateratzen ginen, baina urteak aurrera joan ahala, gero eta gehiago animatzen dira. Mendaron bi talde desberdin egiten dira, eta talde bakoitzean 16 lagun inguru ibiltzen gara. Lehen emakumerik ez zen etortzen, baina azken urteotan gutxi batzuk etortzen dira, eta gazte jendea ere, gero eta gehiago anirnatzen da. Talde polita osatzen dugu, eta egun ederra pasatzen dugu Santa Eskean ibiltzen garenok.

- Eztarritik ondo ibiltzea ezinbestekoa izango da, ezta?
Komeni da bai eztarritik sano ibiltzea. Egun luzea izaten da. Goizean goiz hasi, eta iluntzean amaitzen dugu. Mendaro herri txikia da, baina baserri asko daude, eta denetatik pasatzen gara.

- Zein ibilbide egiten duzue?
Talde bakoitzak bere ibilbidea egiten du. Talde bakarrak ezingo luke dena egin. Gure taldea Arraizta baserrian hasten da. Sahatzu bailara egin ostean, Plaza auzora jaisten gara, eta gero Mendarozabal auzoa egiten dugu. Bazkal ostean, Goikoetxe baserritik, Ospasera, eta Azpilgoeta auzoa. Beste taldeak Aranerreka bailaran hasten du eguna. Estazio kalea egiten dute ondoren, eta bazkal ostean Etxaran menditik Lizantzu baserrira arteko bidea egiten dute. Azpilgoetan elkartzen gara denok, eta Emeterioneko tabeman amaitzen dugu.

"%li talde desberdin egiten dira, eta takle bakoitzean 18 lagun inguru ibiltzen gara".

- Nola kantatzen duzue?
Talde bakoitzak bere trikitilari eta koplariak izaten ditu. Koplariak baseniko kide bakoitzari botatzen dio bertsoa, eta beste guztiok estribiloa egiten dugu. Zenbat eta jende gehiagok abestu, hobe izaten da.

- Zer moduz hartzen zaltuztete baserrietan?
Oso ondo. Tratua ezinhobea da. Gure zain egoten dira, eta diru asko etnaten digute. Baserri batzutan gazta edo bestelako janaririk ere jaso izan dugu. Ka1ean ere ondo hartzen gaituzte denek, baina baserrietako tratua desberdina da.

Egaña

)laria hasten dira kantuan. Baserriko ddealc atarira ateratzen dira, eta ko-)lariak bertso bana eskaintzen die. Ondoren, kantu eta umore artean, dirua eskatzen zaie. Florentino Larraflagak esan digunez, "jendea oso ondo portatzen da gurekin. Ilusio handiz hartzen gaituzte, eta diru asko)iltzen dugu". Aintzina, baserriz-baierri aritzen zirenean, urte horretan ;enitartekoren bat hil bazen, desberlin abesteko ohitura zegoen. "Errosarioa edo Salbea abesten zen. Orain ez da horrelakorik egiten. Batzutan, hildakoren bat gogoratzeko kantu bereziren bat eskatzen digute, baina lehen baino askoz gutxiago", Isan digu Florentino Larrañagak.

guru
allen zen
ero utzi

Santa
luruan
ean hau
a zegoen.

VIendarotarrak eztarria prest daukae beraz, eta datorren otsailaren 2an, ibestiak dion moduan, beren bideko aguna hartuz, bazter guztiak poztuco dituzte kantuz.

Hilabete honetako erretratu zaharra **Marciano Santamartak** laga digu. 1970. hamarkadakoa da, "playeroen" txapelketan ateratakoa.
Hauek dira bertan agertzen direnak. Tente, ezkerretik eskumara: **Jesus Alvillo, Tinin, Luis Rodriguez, Roke Arriola, ezezaguna (Arruakoa)** eta **Manolo Jurado.**
Makurtuta: **Jose Luis Urbieta, ezezaguna (Arruakoa), Pedro Mendikute, Jose Mari Garate "Animarte"** eta **ezezaguna (Arruakoa),**

7inwil,1110

infor rri a zi oci

TELEFONOAK

OSASUNA

Larrialdiak 112
Anbulatorioa 943 03 26 10
Planning-a 943 74 29 50
Alkoholiko Anonimoak 943 74 03 85
D Y.A (anbulantzia) 943 46 46 22
Gurutze Gorria 943 74 38 64
Mendaroko Ospitalea 943 03 28 00
Odol Emaileak 943 74 39 36

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak 902 54 32 10
PESA (Eibar) 902 10 12 10
Taxi geltokia 943 74 08 98

UDALA

Udaletxea 943 74 10 50
Euskara Zerbitzua 943 74 43 66
Ongizate zerbitzua 943 74 10 08
Kultura Zerbitzua 943 74 21 58
GIG (Gaztelnlormazio Gunea) 943 74 14 61
Udaltzaingoa 943 74 13 94
Udal Kirol Patronatua 943 74 44 15
Mendaroko Udala 943 75 61 00

BESTELAKOAK

Elgoibarko Izarra 943 74 16 26
Kiroldegia 943 74 44 15
Kontsumo Bulegoa 943 74 30 88
Liburutegia 943 74 35 25
Musika Eskola 943 74 21 45
Mintxeta 943 74 43 15
Parrokia 943 74 08 42
Postetxea 943 74 15 47
Gaztetxea 943 74 35 72

ADINEKOEN ETXEAK

San Lazaro Egoitza 943 74 02 96
Zaharren Biltokla 943 74 05 26
Eguneko Zentroa 943 74 45 65

IKASTETXEAK

Haur Eskola 943 74 21 41
HHI (EPA) 943 74 08 80
Herri Eskola 943 74 08 79
I.M.H 943 74 41 32
Institutua
Arreiturre 943 74 80 19
Ezenarro (Meka) 943 74 80 19
Ikastola 943 74 44 41
Pilar Ikastetxea 943 74 13 31

KOMUNIKABIDEAK

BARREN 943 74 41 12
El Diario Vasco 943 74 40 73
El Correo Español 943 74 10 82
Zazpiki irratia 943 74 34 74
Eg unkaria 943 30 02 22
Gara 943 31 69 99

Farmazia - okindegia

EGUNEZ	GAUEZ
26 Etxeberria (Errosario koleori)	Ibañez
27 Ibañez	Ibañez
28 Bidasolo	Bidasolo
29 Etxeberria (Santo Ana kaleon)	Etxeberria
30 Fernandez	Fernandez
31 Yudego	Yudego
1 Zabaleta	Zabaleta

FARMAZIAK

IBAÑEZ, Rekalde, 1 Soraluze.
Tel: 943 75 16 38
FERNANDEZ,
Herriko enparantza 4, Garagorza.
Tel: 943 75 61 42
ZAMIETA, Kalebarren, 9 Soraluze.
Tel: 943 75 13 84
`eguerciiko 2ak arte

OKINDEG1A

27 igandea Ibarrenea

Eusko Tren

TIZEN A.TC

DONOSTIA-BILBO
Egunero
Durlostia,smARA 5.45 06.45... 20.45
Ell,•oibar 07.02 08.02.. 22.02
• jaiegunetan -15ean hasiko dra eta orrhero egongo dira

BILBO-DONOSTIA
Egunero
Billx) 06:1/9 20.94)
Elgoibar 07.23 08.23... 21.23
* lategunetan 8.00etan hasiko dira eta (Irduern egona dio

Eusko Bre[

ALITORINAK

MENDARO.ELGO1BAR
Egunero
Mendaro 075U 08.50... 21.50

ELGOIBAR-MENDARO
Astegunetan
Elgoibar 07.25 08.25 10.25., 21.25

Jaiegunetan
Eigoibar 08.25 09.25 10.25., 21.25

PES,AITTOBUSAK

LARUNBAT GAUA

EILAR-ONDARROA

Eibar	00.30	023U	04.30	06.30
Elgoibar	00.40	02.40	04.40	06.40
Deba	00.50	02.50	0-1.50	06.60
Mutaku	00.55	02.55	04.55	06.55
Ondarrua	01.05	03.05	05.05	07.05

ONDARROA-EIBAR

Ondarma	23.30	01-30	03.30	05.30
Mutriku	23.40	01..10	03.40	05.40
Debn	23.45	01.45	03,45	05. 45
Elwillar	23.55	01.55	03.55	05.55
Eibar	00.05	02.(15	04.05	06.05

Autobusetako informazioa lortzeko deitu Eibarko informazio bulegora. Tel. 902 101 210.

Iriondo TABERNA

Astegunetan 7:00etan irekitzen dugu
eta asteburuetan 9:00etan

Pedro Muguruza, 2 - Tel: 943 74 00 15

)NTURAK
PEDRO PEREZ BERISTAIN
Xixilion. 2 . 3.sotoa s- 943 74 36 52 - 74 27 89
KOMUNITATEAK ETA FATXADAK - BERRIZTATZEAK - PINTAKETA

San Bizente Egunean ikusi ahal izan zen lehen aktia. San Rokeko ermitako margolana

Santuaren eguna eta elizako berrikuntza lanen amaiera ospatzeko, Juan Maria Uriarte gotzainak eman zuen meza

Urtarrilaren 22an, San Bizente egunez, meza izan zen San Rokeko ermitan. Urtean oso elizkizun gutxi izan ohi da bailarako baselizan. Beraz, auzoko jende asko inguratu zen bertara. Aurtengoan gainera, santuaren omenezko eguna ospatzeaz gain, elizaren berritze lanen amaiera ere ospatu zuten. Izan ere, iaz hainbat berrikuntza lan egin zituzten San Roke bailarako ermitan . Besteak beste, teilatua, lurra eta hormak konpondu zituzten.

Ezkerrean, meza santuaren une bat.
Eskuman altarean ikus daitekeen margolanaren zati bat.

Margolana

Txukun itxuratu ostean, hainbat margolanekin apaindu dituzte paretak. Arrate Osoro eibartarrak aldarearen atzeko partean mural bat margotu du. Bertan, ezker aldean,baserritarrak irudikatu ditu santuari eskaintza bat egiten San Rokeko ermita atzean dutela. Eskuman, Elgoibar herria agertzen da, eta goiko zatian, altarearen alde banatara, San Roke eta San Bizenteren irudiak margotu ditu.

Gotzainaren bisita

Juan Maria Uriarte gotzainaren bisita izan zen ospakizunaren berezita sunetako bat . Berak eskaini zuen elizkizuna, Don Benantzio parrokoaren eta Luis Gomez apaizaren laguntzaz. Meza aurretik prozesioa izan zen eta meza ostean, berriz, salda eta txorizoa banatu zituzten. Iluntzean bailarako hainbat lagunek afaria egin zuten San Bizente eguna ospatzeko.

Hemendik aurrera San Roke bailarara gerturatzen denak, ermita zabalik badago behintzat, margolanak ikusi ahal izango ditu eta baita auzotarren lanari eta gogoari esker egindako lana ere.

"El uno y el otro" antzeziana taularatuko dute otsailaren lean, harixakuan, Herriko Antzokian

Hilabetero bezala, otsallean ere antzerki saioa izango da Herriko Antzokian. Udaleko Kultura Sailak eta Taupada Antzerki Taldeak antolatuta, "El uno y el otro" lana eskainiko dute "Traspasos Kultur" eta "K. Audiovisuales" taldeek. Mikel Gomez de Seguraren zuzendaritzapean, Adolfo Fernandez eta Rafael Martin aktoreek, Jaime Romoren lana taularatuko dute. Batak irabazlearen papera egingo

du, arrakastarekin arriskatzea gustuko du. Bestea, aldiz, pertsona arrunta izango da, egunerokotasunaren itzalpean bizi dena. Bien arteko kontrastea izango da antzerkiaren muina. Otsailaren lean izango da emanaldia gaueko 22:15ean, Herriko Antzokian. Bestalde, otsailaren 3an, Bernardo Atxagaren lanean oinarritutako "Bambulo" obra izango da ikusgai.

INIGO ARANBARRI. INENDIZALEA

"Urtezahar gaba Aconcaguan pasa naban 5.500 metrora"

■ **Argentinan pasa zenituen Gabona, mendiak igotzen, ezta?**

Bai, Aconcagua (6.956 metro) mendixa ixotzeko asmuakin jun nitzan eta 18 egun pasau nitxuan Argentinako Andietan. Zoritxarrez ez genduan tontorrera igotzerik lortu eta 6.300 metrotan behera jaitsi bihar izan genduan egurakii txarra zala-eta.

• **Non eta nola pasa zenituen Gahon gaua eta Gabonzahar gaua?**

Gabon gaba 3.000 metrotan zauan refujixo batian pasau genduan eta Gabonzahar gaba, berriz, 5.500 metrora nauala. Gabon Egunian refujixuan gaozenez, bi txanpan botila eruan genitxuan, baina 9:30erako ohian gaozen.

• **Bakarrik joan al zinen?**

Ez. Antolatutako espedizio batekin jun nitzan. Bi nafar, bi kataluiniar, gazteiztar bat, errioxar bat eta bi gidak osatzen zaben espediziva.Gidak, Xabier Erro eta Ihaki Izuza, esperientzia handiko mendizaliak dia. Erro, Martin Zabaletan espedizivan egon zan, hau da, Everestera igo zaben lehen euskaldunen taldian. Nere preokupazio bakarra mendixan ibiltzia zan, eurak arduratzen zian jatekua erostiaz, kanpamenduentzako toki egokixenak bilatziaz... Tipo oso jatorrak tokau jatazen, aurrez ezagutzen ez nitxuan arren.

> "18 egun pasau nitxuan Argentinako Andietan. Zoritxarrez, ez genduan tontorrera igotzerik lortu eta 8.300 metrora ailegau ginan"

• **Nolako mendia da Aconcagua?**

Mendi sikua da, ixa ez dao humedaderik. Horren mendi altua izan arren, goixan ez daka elur asko, haiziak dana garbitzen dau-eta. Berez ez da igotzeko zaila, altura da zailtasun bakarra eta goixan dakan haize leku bat. Hotzakin ere kontuz ibili bihar da. Momentu batian -28 gradura egon ginan.

• **Mendizale asko ibiltzen da Aconcaguan, ezta?**

Bai, mendizalez nahiko saturauta dao. Kanpamendu batian denda pilua ikusten dia. Aldameneko mendixak piska bat txikixauak izan arren, inor ez da juten eta oso salbajiak dia. Gutxienez, nahiko garbi zauan. Parke naturalian sartzen zeranian, poltsa bat entregatzen dizue zakarrak botatzeko eta alde eiterakuan eskatu eitxen dabe.

■ **Ba al zenuen esperientziarik altuerako mendietan?**

Alpietan, Pirineuetan eta Dolomitetan ibilitxakua naiz, baina altura haundiko espedizid bat zelakua dan jakiteko gogua nakan.

• **Eta nola moldatu zara?**

Altura haundixetan kostau eitxen da arnasia hartzia eta mantso-mantso ibili bihar da. Aldimatatzeko 15 egun bakarrik euki genitxuan eta beste aste bat biharrezkua dala uste dot.

• **Izan al zenuen astirik Argentinak bizi duen krisi egoeraz jabetzeko?**

Polizia asko ikusten zian dendetan-eta, baitxa jende ilara haundixak banketxietan dirua ateratzen ere. Bestela, telebistak emandako istilurik ez jakun ikustia tokau.

BOuTIQUE DEL PAN
Enpanadak Enbutidoak
Baserriko ogia Bolleria
Bartolome, 6 / B. Ezenarro, 1 71 943 74 33 92

0110, 4 Cit 1144 C utva.
Oiaso industrialdea. Olasope, 66-A
Tel.-Faxa: 943 74 42 54 - 20870 ELGOIBAR
MEKANIZATUEN TAILERRA

LIX. NAZIOARTEKO JUAN MUGERZA KROSA

Abraham Chebiik, bigarren urtez jarraiaij, garaipena lortu zuen

Mintxeta Atletismo Taldeak antolatutako estreinako krosak kirol eta ikusle arrakasta lortu zuen

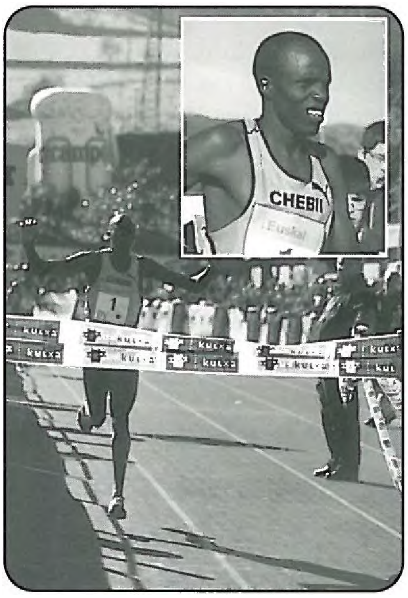
Eguraldi zoragarria tagun, ikusle mordoa inguratu zen Mintxetara San Sebastian Egunean momentuko atletarik onenak lehian ikustera. Chebii eta Kamathi kenyarrak eta Lebed ukraniarra ziren 59. Mugerza Krosa irabazteko faborito nagusiak, eta aurreikuspenak betez, ikuskizun eta lehia aparta eskaini zuten. Guztien gainetik Abraham Chebii, 22 urteko korrikalari gaztea nabarmendu zen; momentuko atletarik indartsuena dela eta etorkizunean zeresan handia eman dezakeela frogatu zuen kenyarrak. Iaz, Paul Tergat handia garaitzea lortu bazuen, aurten Kamathi herrikidea hartu du mendean, 10.000 metroko Munduko Txapelduna, alegia, Chebiik 31:53 denbora behar izan zuen, Kamathik 31:57 eta Lebed ukraniarrak 32:00. Laugarren sailkatua irabazlearengandik ia minutu batera sartu zen helmugan.

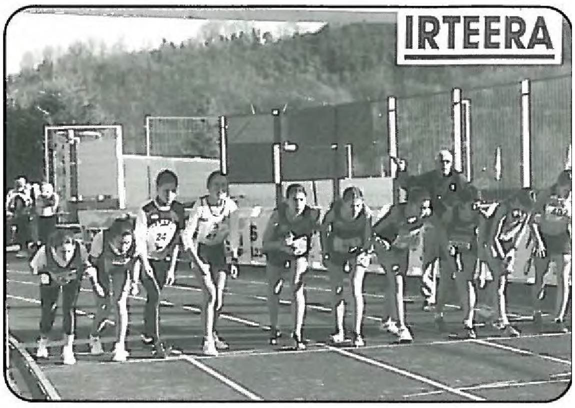
Anne Jelagat garaile nesketan

Nesken lasterketako irabazlea esprinean erabaki zen. Anne Jelagat kenyarra izan zen garailea (22:05). Bigarren, Alessandra Aguilar galiziarra sailkatu zen (22:07) eta hirugarren, Iris Fuentes-Pila (22:11).

2.000 ikusle

Mintxeta Atletismo Taldekoak oso gustura daude aurtengo krosak izan duen maila eta harrerarekin, "2.000 ikusle pasatxo izan genitxun eta lasterketa oso ondo irten zan", aipatu digu Anton Azpiazu, presidenteak. Horrez gain, proba antolatzen lagundu duten guztiak lerro hauen bidez eskertzeko eskatu digu.





Ezkerreko argazkian, Chebii irabazlearen helmugaratzea. Eskuinean, gaztetxoen lasterketa baten irteera.

Elgaibartarren sailkapena

		denbora	maila
Naia Abad	5.postua	5:57	Aleb nesk.
Unai Cabo	1. postua	6:41	Aleb mut.
Lara Urain	8. postua	8:02	Inf. Nesk.
Ailor Arrillaga	2. postua	9:30	int. mut.
Nerea Zubiaurre	5. postua	9:48	Kad. nesk.
Antton Alberdi	4. postua	20:54	Kad. mut.
Jese Jurade	20. postua	25:27	Junior mut.

n <=4•1 JOSE Avituij'al (Txema)
-Mota guztietako pintura eta enpapelatuak.
Zoluak, moketak, sintasola, kortxoa, etab. jartzen dugu
San Bartolome, 28-1 ezk • Tel: 943 74 12 55 • Mobila: 929 44 23 14

AnduIstegul
Sanyfer
ZERAMIKAK ETA ETXERAKO TRESNERIA
Olase industrialdea
thasope, 5 • 20870 - ELGOJBArt
Tel: 943 74 33 44 - 74 23 71
Faxa: 943 74 37 11

2002-1-25

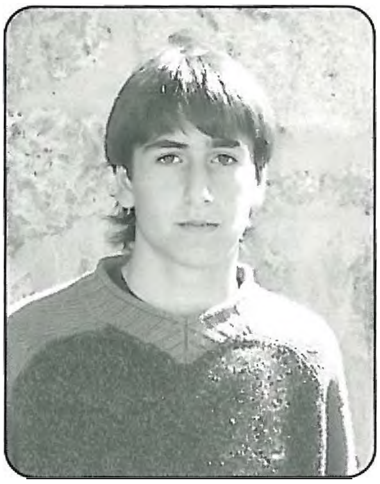
Muguruza eta Navarro bikoteak irabazi du San Anton Pilota Txapelketa

Promesetan, Mendizabal eta Oteizak lortu zuten txapela

Erretratuan, San Anton Pilota Txapelketako irabazleak

Elgoibarkoa baino Plaentxiko frontoia zirudien pasa den barixakuan (hilak 18) Ikastolako frontoiak, San Anton Pilota Txapelketako finaletan. Izan ere, aurtengo finaletara bi pilotari plaentxiar iritsi dira, bata promesa mailan eta bestea, nagusietan. Lehen partiduan Jauregi plaentxiarrak ezin izan zien zaleei garaipena eskaini eta Azpirozekin bikote eginez, Mendizabal eta Oteizaren aurka 22 eta 8 galdu zuten. Nagusien mailako partiduarekin iritsi zen plaentxiarren jaia eta gozamena. Bertan, Muguruza plaentxiarrak eta Navarrok, 22 eta 14 irabazi zieten Sorarraini eta Iriarteri. Gainera, Muguruza aukeratu zuten finaleko pilotari onena. Beste behingoz, afizionatu mailako pilotaririk onenak gertutik ikusteko aukera eskaini die San Anton Txapelketak herriko zaletuei. Ikastolako frontoitik pasa diren pilotari bat baino gehiago pasako da ziur asko profesionaletara. 11 urtetan txapelketatik pasa diren pilotarien zerrenda ikustea besterik ez dago: Goñi II, Goñi III, Patxi Ruiz, Zearra, Esain, Berraondo,

Markel Bergara elgoibartarra 15 urtez azpiko Espainiako Futbol Selekzioan jokatzeko probak egiten izan da Madrilen



MarkeI Bergara, 15 urteko futbol jokalari elgoibartarra, 15 urtez azpiko Espainiako Selekzioan jokatzeko probak egiten izan da Madrilen, 3 egunez. Markelek Realeko ohorezko jubenil mailan jokatzen du, adinez oraindik kadetea den arren. Aipatu digunez, Espainia guztiko 72 jokalari izan dira probak egiten eta hauetatik 24 aukeratuko dituzte Espainiako Selekzioa osatzeko. Bestalde, Euskadiko Selekzioaren deialdietan ohikoa dugu Markel eta Espainiako Txapelketa ari da jokatzen uneotan. Lehen bi partiduak irabazi dituztela azaldu digu, bata Gaztela-Leoiko taldearen aurka eta bestea, Ceutakoaren aurka.

EMA1TZAK

Futbola

Bergara 1- Haundi **1 (Pret.)**
Pedrusko **3-** Hamaikak Bat 1 **(1. erreg.)**
Bergara °B" 4 - Elgoibar 1 **(1. erreg.)**
Elgoibar - Amaikak Bat 3 **(Jub.)**
Elgoibar 8 - Billabona **1 (Kad.)**
Elgoibar 0 - Bergara **D (Int.)**
Bergara 4 Elgoibar 6 (Neskak)

Esku pilota

San Anton Txapelketa
Azpiroz/Jauregi 8 - Mendizabal/Oteiza **22 (Promesak)**
Muguruza/Navarro **22** - SorarrainlIriarte **14 (Nagusiak)**
Gipuzkoako Txapelketa
Lagunak (2) 10 - Azkoitiako (2) **18**
Lagunak (1)10 - Azkoitiako (1)18
Euskal Herriko Llga
Galindez/Uriarte **21** (Usansolo) - Goenaga/friondo **22**

Eskubaloia

Aloña-Mendi **26** - Pagoaga Elg. **9 (Kad. nesk.)**
Aloña-Mendi **16 - Unceta Elg. 18 (Jub. nesk.)**
Tecnomeca Elg. 15 - Escolapios **24 (Kad, mut.)**
Pneumax Elg. 21 - Escolapios **20 (Jub. mut.)**
Gaur Elg. **28-** Arrasate **12 (Jub. mut.)**
Ehariatdea 12 - I.M.S. Elg. 19 (Senior nesk.)
El Pilar **32** - Tecnifuelle Elg. **32 (Senior mul.)**

Areto Futbola

Eskualdeko **3. Txapelketa**
Kashima Brewers 2- La Kolina 3
Pub Gaberdiko **4** - ZRU 5
Elur F.S. **2** - S.A. 1
Deportes Justo **4** - A mi me gusta... **3**
Drink Team O - Dinamo de Gale 5
Aixa 2 - Castilla-LeOn 2

Idarraga kafeak 5. saria

HAUNDIko jokalari erregularrena 00/01

JOKALARIA	**PUNTUAK**
1-Salaberria	74
2-Joseba Igartua	73
3-Loren	45
4-Ugalde	44
5-Navarrete	42
6-Leonardo	37
7-Elkoro	31
8-Txasio	27

AGENDA

Futbola, Mintxetan

Zapalua, 26
16:30 Haundi - Aloña-Mendi **(Pret.)**
18:15 Elgoibar - Gazteak **(1. erreg.)**
Domekia, 27
10:30 Elgoibar - Aitzgorri "B' **(Aurre inf,)**
11:45 Elgoibar - Aitzgorri **(Aurre inf.)**

Eskubaloia, Kiroldegian

Barixakua, 25
19:30 Pagoaga Elg. - Zarauz **(Kad.** nesk.)
Zapatua, 26
15:45 I.M.S. Elg. Aloña-Mendi (Senior nesk.)
17:15 Tecnifuelle Elg. - Arabakan Gure (Senior mut.)
Domeka, 21
9:45 Pagoaga Elg. - Arrate **(Kad.** nesk.)
11:00 Unceta Elg. - Arrate **(Jub.** nesk.)

Esku pilota, Ikastolan

Euskal Herriko Liga
Finaferdiak
larunbata, 26
18:00 Lagunak lurreta **(Kad.)**

meKatu txikIa

Langai

Euskal Lan Zerbitzua

Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Eibarko lanpostu baterako **parkingeko kobratzailea** behar du. **ERREF: 68373/3.**

Durangaldeko enpresa baterako **sukaldaria** behar da. ERREF: **69689/3.**

Urola Kostako enpresa batek **fabrikoziorako arduraduna** behar du. **ERREF: 67894/4.**

Aizarnazabalgo enpresa baterako **galdaragilea** behar da. **ERREF: 68899/5.**

Debabarreneko enpresa baterako **tutuen** soldatzailea behar da. **ERREF: 69293/4.**

Aldi baterako fan kontratazio enpresa batek Durangaldeko lanpostu baterako Fresatzailea behar **ERREF: 65196/5.**

Durangaldeko enpresa baterako igebseraa behar **ERREF: 68040/3.**

Urola Kostako enpresa baterako **CNC zentro mekanizatuetako longilea** behar clo. **ERREF: 68665/5.**

Urola Kostako enpresa baterako **sukalde laguntzailea** behar da. **ERREF: 68836/3.**

Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek **tornularia** behar du. **ERREF: 69674/1.**

Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Durangoko lanposlu baterako **programatzailea** behar du. **ERREF: 69345/3.**

Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Durangoko enpresa baterako **CNCko tornufaria** behar du. **ERREF: 69343/2.**

Bilbo inguruko enpresa baterako **Java prograrnatailea** behar da. **ERREF: 69103/2.**

Bilboko enpresa baterako datuen **gestioa eramateko arduraduna** bebor da. **ERREF: 68933/1.**

Aldi baterako lan kontratazio enpresa batek Durangoko lanpostu baterako **CNCko tomularia** behar du. **ERREF: 65197/6.**

Durangaldeko enpresa baterako **ikasteko pertsona bat** behar da. **ERREF: 68576/3.**

Hautagai macklan sertzea eskatu nahi baduzu 901222901 telefanora deilu edo langal4 Elgoibarren diluen zentru lagunizaile hcruetako botera deitu: EIgoiberko Institutua (Peio Juarisii) 943 74 **80** 19 edo IMH (Nora Ram6nI 943 74 41 32 telefannra.

Lana

ESKAERA

40 urteko emakumeak bere burua eskaintzen du edadetuak etxean edo ospitalean zaintzeko. **zr 678 38 35 61.**

• Esperientziadun emakumea eskaintzen da egunez pertsona helduak zaintzeko. Euskaraz badokit. **zr 652 70 76 07** (M. Jesus)

'**I** Arratsaldetan lan egingo nuke, etxeak garbitzen edo umeak zaintzen. mr **943 74 45 91.**

Propaganda banatzeko prest gaude Elgoibarren zein inguruko herrietan. **IT 687 05 84 71.**

• Pertsona bat behar da pintxoak egiteko eta beste bat barrarako, le **943 74 27 22.**

• Kamareroa bat behar da astebukoeretan tabernan lan egiteko. tr **943 74 02 57.**

• Nesko euskalduna behar da etxeko lanak egiteko. **tr 669 97 72 25.**

***Kamareroa** behar da, neska zein mutila, 12:30etik 20:30era lan egiteko. Autoa edukitzea beharrezkoa da. 236 posta kubcatila. Elgoibar.

ESKAINIZA

Talgernon lon egiteko jendea behar da. Astegunean arratsaldez eta asmburuetan. Txandaka. .w **943** 74 **28 97.**

Bi langile behar dira sukaldean eta kamarero bezala lan egiteko, **zr 943 12 73 34.**

• Kamareroa behar da. **a.615 55 99 21.**

• Pertsona arduratsua behar da Mendaron bi ume zaintzeko. **zr 659 45 40 37.**

• Nesko behar da asteburuetan tabernan lan egiteko. **zr 943 74 02 57/ 687 05 17 89.**

Etxebizitzak

♦ Pisua alokatzen da Basarte kalean. **943 74 16 63**

***Pisua** konpartitu nahi nuke 2-3 pertsonarekin hdabete bateko epean. **tr 943721913**

• Logela alokatzen da sukaldea erabibzeko eskubidearekin. **zr 646 42 12 17.**

• Pisua behar dut alokairuan. **zr 646 36 09 14.** Kristina.

• "Bajoa" salgai Ezcarayn, piszinadun urbanizazio batean. **zr 943 74 40 85.** Irlaki,

♦ Logela alokatzen da sukaldea erabil tzeko eskubidearekin. **mr 943 74 88 53.**

* Neska batek pisua cdokatuko !uke Elgoi6orren, **IT 943 72 19 13/ 652 70 49 32.** Idara.

• Pisua salgai Ermuaranbide kafean. Altzariekin. Merke. zr **943 74 27 74.**

• Pisua salgai Ubitarte plazan. Berritua eta egoera onean. Oso bista onak. **zr 609 08 09 33.**

• 3 gela alokatzen dira, Ofizinarako, Masaje gela jartzeko aproposak. tr **943 74 03 71**

Bestelakoak

• Gabonzahar Ferian zilar koloreko pultsera galdu nuen, harri urdinekin. zr 686 **17 89 90.**

Bi txakur gorcletzeko terrenoa edo Ixabola hartuko nuke. Ordaintzeko prest. ze **943 74 04 65.** (gauez). Dani.

• Urrezko belarritakoa galdu dut. Perla zuria eta harribitxi bal ditu. Saritua izango da. **zr 943 74 14 33.**

"NV. Metar taldea osatzeko kideak behar dira. ter **699 38 59 95.** Jon.

Garajeak

• Garalea behar dut Pedro Muguruza kale inguruan. **943 74 16 63**

• Garaje itxia salgai Ofasoko poligonoan, s **630 63 79 78** (Martin)

• Garaje bat cdokatzen da San Roke 5-7an. tr **943 74 21 57.**

Lokalak

• Pabilioia alokatzen da Olasoko pohgonoan. 130 rrt^2, Bulegoa eta komunarekin. a **670 74 02 78.** Joseba.

SOkindegia izandako lokala alokatzen da Altzate baserrian. Oso egokia elkarte edo antzerakoak jartzeko. **zr 943 74 43 09**

OHARRA:

Merkatu txikirako mezuak ekartzeko azken eguna asteazkena eguerdiko 13:30a da.

Partikularrak

♦ Batxilergoko 1. mailako matematika eta lengoaiako klase partikularrak ja• soko genituzke. **117 676 75 39 57.**

Salerosketak

Ford Sierra diesela salgai. Egoera eta prezio oso onean: aire egokitua, ABS, 'direkzio" lagundua, igogailu elektrikodun leihoak, behelainoetako argiak, ate-itxiera zentralizaba. **17 943 76 07 26** (lanorduetan) **606 85 07 85** ilanorduetatik kanpo).

1 Ford Fiesta 1.8 Diesel aufoa salgai. 55-2222-AH. Estra ugari ditu. Prezio interesgarria. tr **943 74 44 06.**

Ziklokroseko 3 bizikleta salgai. **-a 610 07 75 72.**

• Autoarentzako konpetizio eserlekua salgai. "S parko" markakoa. trs **610 07 75 72.**

* **Suzuki** ziklomotorra salgai. RMX 50 supermotorra. 2 urte ditu eta egoera onean dago. **zr 943 74 29 11.**

"Dreamcasr bideokontsdaren "Visual Memory"-a salgai. Erabili gabea eta prezio onean. **zr 943 74 26 94.** Itiaki.

• Mitsubishi Pajero aufoa salgai. tr **605 94 27 09.**

* Logelako altzariak salgai: 1,35 metroko ohea, bi mesilla eta tokadorea. Prezio interesgarriair **943 74 08 58.**

• Konpetiziorako "kar"-a salgai. Egoera onean. Duela bi urte Euskadiko Txapelduno izandakoa. Errepostuko platoa eta katea opariizen ditut. **zr 653 74 36 53.** (20:00etatik. 22:00etara).

Autoarentzako erremolke karroa salgai. **1,5** metrotako luzera eta metro leko zabalera. zr **610 07 75 72.**

*Jantoki, egongela efa Jogelako altzariak salgai. Prezio interesgarria. 13 **600 235 509**

agurrall

⁹5Mit⁹Frak

• Zorionak **Nora.** Egun ono paso urtarrilaren 25ean, zure 6. urtebete-betetzean. Ionen eta gurasoen partez.

*Zorionak **Iñigo Badiolari, bikren 22an urteak bete zituela**ko. Familiakoen eta bereziki Asier eta Nerearen partez.

• Zorionak **Ibon Goikoetxeari 6** urte bete dituelako. Familiakoen partez muxu handi bar.

♦ Zorionok **Maite De Pablori, urtarrilaren 28an 10 urte bete**ko dituelako. Gurasoen, aitonamonen eta bereziki anaia Josebaren partez.

♦ Zorionak **Daneli** urtarrilaren I7an I I urte bete zituelako. Etxekoen eta 6. mailako lagunen partez.

• Zorionak **Jose Miguel zure 4.** urtebetetzean. **Maitasunez** Elena eta Abdelen partez.

* Zorionak **Urko,** igandean, hilak 27, zure lehenengo urtebetetzea delako. Familiakoen eta bereziki, Itxasoren partez muxu handi bar.

• **Zorionok Leire** urtarrilaren 22an 13 urte bete zituelako. Eskerrik asko merendolarengatik. Pilar Ikostetxeko **DBH** 1 eko lagunak.

• Zorionak Ancertxori, hilaren 25ean 2 urte beteko dituzulako. Iararen partez.

431 gazte
ˢ110.11. infOrMaZi0E1

Elgoibarko Gazte Informazio Gunea

Kultur Etxean. Bigarren solairuan. Tel, 943 741 461 Ordutegia: Astelehena-asteartea- osteguna-ostirala: 17:00-20:00 Larunbata: 10:00-14:00

BEKAK

Gaztelaniako elkarrizketarako lagunlzailea
Hezkuntra eta Kultura Ministerioaren eskutik, filologian lizentziatuentzat gaztelaniako elkarrizketarako laguntzaile plazak, Austria, Belgika, Fantzia, Irlanda, Italia, Erresuma Batua, Alemania eta Zelanda Berriko ikastetkeetarako. Epea: otsailak 18.

Nazioarteko Batxilergoa
"Colegios del Mundo Unidos" Fundazioaren eskutik, batxilergoa atzerrian ikasteko 10 beka emango dira. Ingeles maila jakin bat duten gazteei zuzendua. Epea: martxoak 25.

IKASTAROAK

Argazkilaritza, dantza eta zurgintza ikastaroa
Lasarte-Oriako Manuel Lekuona Kultur Etxean, argazkilaritza, dantza eta zur-tailaketa ikastaroa. Epea: martxoak 1.

LEHIAKETAK

Kartel lehiaketa
"Marboaren 8ko Kartel Lehiaketa 2002" Ermuko Aukera Berdinetarako Sailak eta Udal Kontseiluak antolatuta. Gaiak martxoaren 8arekin zerikusia izan behar du. Saria: 601 euru. Epea: otsailak 11.

Logotipo lehiaketa
Eratu berria den Hizkuntza Kontseiluaren logotipoa sortzeko lehiaketa. Epea: otsailak 15.

Ipuin lehiaketa
Lenako Nazioarteko Ipuin Lehiaketa bertako Udalak antolatuta. Gai librea. Epea: urtarrilak 31.

LANA

Disneyland Paris
Disneyland Pariseko parke tematikorako lanpostu desberclinak: garbiketa, ostalaritza (sukaldea, taberna, gela-zerbitzua, banketeak, mahai-zerbitzua, barra-zerbitzua), harrera, salmenta (dendak) eta atrakzioak (azafatak). 18 eta 30 urte bitartekoentzat. Frantsesa jakitea eskatzen da. Epea: otsailak 15.

Kiroldegiko tabemalatetcea
Hernaniko Udal Kiroldegiko taberna-kafetegi-jatetxeko zerbitzua kontratazeko lehiaketa. Epea: urtarrilak 29.

Kontuhartzaile-diruzaina (tesoreroa)
Zizur Nagusiko Udalean kontuhartzaile-diruzain bat kontratatzeko oposizio-lehiaketa. Ekonomia Zientzietako, Enpresa Zientzietako edo Zuzenbideko lizentziatu titulua eskatzen da. Epea: otsailak 14.

Meatze Ingeniari Teknikoa
Meatze Ingeniari Tekniko bat administrazio-erregimenean eta aldi baterako kontratatzeko deialdia, Nalarroako Foru Erkidegoak antolatuta. Epea: urtarrilak 29.

EZEZ⁴
ileapaindegia
Depilazio Elektrikoa

Mandiola Egurrak S.L.
Domingo Arrizabologa
SALEROSKETA
BASOEN MOZKETA

dtiil
Juan Mugerza, 3 u• 943 74 12 56 - (mobila) 609 53 23 83

ROGAMAZ OA

KARNABALAK 2002

BALETAK AFARIA

Entsalada inistoa
***
Bakaikoa tornatearekin eta piperrekin edo eskalope berezia
***
Etxeko postrea
Kafea eta edariak

15 € *–.500 pui.1*

E44404, te444. t,44,

ToLETXrEl

Pedro Muguruza 8, behea • Tel. 943 74 19 48

agencia

25 BARIXAKUA

19:00 IKASTOLAKO JAIALDIA
Egitaraua:lgo mailatik b. mailaraino
Ikastolako frontoian

22:15 KONTZERTUA
Taldeak: "Barricada", "Spezial Quest", "Humus"
Gaztetxean
Sarrera: 3 euro
(Aurrez, Elkartasun dendan)

27 DOMEKIA

8:30 MENDI IRTEERA
Aralarrera, Guardetxetik
Irteera: Plaza Handitik
Antolatzailea: Morkaiko M.T

1 BARIXAKUA

22:15 ANTZERKIA
"El Uno y el Otro"
Taldea: "Traspasos" konpainia
HetTiko Antzokian

ZINE kluba

"La espalda del mundo"

Zuzendaria: Javier Corcuera (Dokumentala)
3 istorio biltzen ditu dokrunentalak. Lehena, 11 urteko ume peruar bati buruzkoa da. Autobuseko pikatzaile moduan lan egitera behartuta dago familiari diruz laguntzeko. Leyla Zana da bigatTen istorioko protagonista. Pentsatzen zuena esateagatik 15 urteko gartzela zigorra ezani zioten. Bere gaisotasun egmra kaskarra dela-eta, Turkiako gobemuak indultoa eskaini dion arren, preso politiko kurdo eta turkiar guztientzako amnistia orokorra eman ezean, ez du indultorik onartuko. Hirugarren istorioa heriotza zigorrari buruzkoa da. Thomas Miller Texaseko heriotzaren korredorean dago 1986azgeroztik eta bere emtgabetasuna defendatu du.

2002-1-25

EUSKALTEGIAK

Matrikula zabalik DEBABEn

"DEBABE" Udal Euskaltegien Mankomunitateak otsaileko matrikula ireki duela jakinarazten du Izen ematea urtarrilaren 2letik otsailaren 8ra bitartean izango da. Besteak beste, honakoa da eskaintza: Euskalduntzea eta EGA; Hizkuntza eskakizunak administraziorako eta hezkuntzarako; Ikastaro bereziak ikastetxe, lantegi eta guraso taldeentzat. Prezio bereziak izango dira ikasle, langabetu, jubilatu eta guraso taldeentzat. Interesatuak pasa Udal Euskaltegitik (Nafarroa Enparantza, 2) edo deitu telefono honetara: 943 74 27 31.

Matrikula zabalik AEK-n

Elgoibarko aek euskaltegiak ikastaro hasieran izan zuen "euskara ikasteko hamaika bide omen daude...aek-n onena" lemari jarraituz, berriro matrikula zabalik du euskara ikasi nahi duen guztientzat maila guztientzat. Baita irakaskuntzan beharrezkoak diren hizkuntz eskakizunak eta EGA behar dutenentzat ere.

Langabetuek eta ikasleek matrikula erdia ordainduko dute, Udalaren laguntza izan dutelako.

Matrikulatu edo informazio gehiago nahi izanez gero, pasatu AEK euskaltegitik; Plaza Txikia, 3 edo deitu 943 74 13 32 telefonora.

IKASTAROAK

Nagusilanen ikastaroa

Nagusilan Elkarteak bertako boluntarioak hezitzeko ikastaroa antolatu du. Jubilatuen Biltokian izango da ikastaroa, urtarrilaren 28tik otsailaren la bitartean. Pedro Bilbatua psikologo eta gerontologoak emango ditu klaseak eta ordutegia 17:00etatik 20:00etara izango da. Honako gai hauek ikutuko dituzte, besteak beste: Komunikazioa eta abilezia sozialak, Alzheimerra, depresioa eta antsietatea.

ONITURAK

Etxegina taldearen Santa Eskea

Santa Eskeko Etxegiña Taldea otsailaren 2an, zapatuan, irtengo da Elgoibarko kaleak kantuz eta doinuz alaitzera. Bolatokiko parketik irtengo dira goizeko 9:00etan. Eguerdiko 14:00ak inguruan arnaituko dute Errosario kaleko Amabirjinari salbea abestuz. Ondoren, Baltasar Elkartean egingo dute bazkaria. Aurrez, bi entsaio egingo dituzte urtarrilaren 29an eta 31n Kultur Etxeko sotoan, 20:00etan. Parte bartu nahi duen edonork entsaioetara agertzea besterik ez du.

zine

K XR FELDEGIA

ELGOIBAR, Herriko Antzokian
"Spy Game"
25, barixakua: 22:15
26, zapatua: 19:30-22:15
27, domekia: 19:30-22:15
28, astelehena: 22:15
"Manolito Gafotas: Mola serjefe"
27, domekia: 16:30
"La Espalda del Mundo" (Zine Kluba)
31, eguena: 21:30

EIBAR, Unzaga
"Tras la linea enentiga"
25, barixakua: 19:30-7'1:15
26. iapatua: 17:00-19:45-22:30
27, domekia: 17:00-19:45-21:30
28. astelehena:19:311-2 ·):15
29. marlitzenx 19:30-22:15
30, eguattena: 19:30-22:15

"Prineesa por sorpresa"
25, barixakua: 19:30-22:15
26, tapatua:19:30-22:15
27, domekia:19:30-22:15
28. astelehena: 19:311-22:15
29. nuu̅titzena: 19:30-22:15

BERGARA, Novedades
"El señor de los anillos"

26, zapatua: 17:00-22:30
27, domekia: 16:30-19:45
28, astelehena: l 9:30
"El eielo abierto"
31, Eguena: 20:00 Zine Kluba1

. AZKOITI, Baztartxo
5 11
25. barixakua: 22:00
27. domekia: 16:45-19:30-22:15
28, astelehena: 20:00

BARRENek ez du gertatitezkeen emanaldien aldaketen erantzukizunik.

"Spy Game"

Zuzendaria: Tony Scott.
Antzezleak: Robert Redford, Brad **Pitt, Catherine McCormack.**
Chinako gobernuak Tom "Boy Scout" Bishop (Brad Pitt), CIAko agentea, espioitzagatik epaitu eta heriotzera zigortu du. Ondorio neurrigabeak izan ditzakeen eskandalu diplomatikorik ez sortzeko, CIAk ez du kasuaz ezer jakin nahi. Tom salba dezakeen bakarra Nathan Muir (Robert Redford) da, Tomen irakaslea izandakoa. Aspaldi elkar ikusi gabe egon arren lagun-minak izan ziren eta Nathanek irakatsi zionOik dakien guztia. Orain bere bizia salba dezakeen bakarra da.

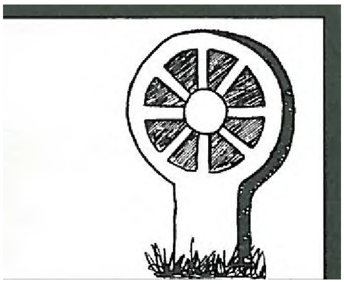
Aste honetako erretratua **Ines Gabilondok** laga digu. 1943ko irailaren 12an ateratakoa da, Morkaiko Mendizale Elkartea sortu zenekoa, Moruko buzoiaren inauguraziokoa , hain zuzen ere. San Pedroko pagadian, gustura agertzen da mendizale talde hau, soinu, txistu eta danborrarekin.

Hauek dira erretratuan agertzen direnak:

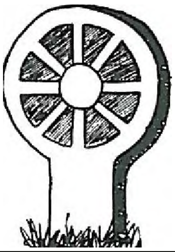
Zutik, ezkerraldean dagoena: **Jesusa Arakistain (t)**

Taldean, zutik, ezkerretik eskumara: **Julian Uribe (t), Ines Gabilondo, Anakleto Rementeria (t), ezezaguna, Enrike Gil, M. Karmen Zuazubizkar, Jose M. Igartua (t), Miguel Sanchez, Pedro Atristain (t), Dominika Arrillaga, Julian Azkue (t), Pepe Goiartzun, Julian Iriondo, Pakito Muñoz** (1°) eta **Iñaki Konde (t).** Behean: **ezezaguna, ezezaguna, ezezaguna, Jesus Etura, Asensio Olalde (t), Karmen Lazkano,** Teresa **Arrillaga, Juanita Agirregomezkorta** eta **Antonio Azpiazu (t).**

I. URTEURRENA
2001eko urtarrilaren 26an, 79 urte zituela hil zen
ELISEBI ARRIETA LIZARRALDEren oroimenez
URTEURRENEKO MEZA izango da Parrokian
larunbatean, hilak 26, arratsaldeko 19:OOetan.
Joango zaretenoi eskerrak aldez aurretik.



MEZA
2002eko urtarrilaren 12an, 85 urte zituela hil zen
DIEGO VARGAS CABRERAren oroimenez
MEZA izango da Parrokian larunbatean,
hilak 26, arratsaldeko 19:00etan.
Joango zaretenoi eskerrak aldez aurretik.



791 MAICOUL ERREMINTAREN INSTITLITUA

2002/2003 IKASTURTEA

San Roke Auzoa, 1
20870 Elgoibar
Ta. 943 74 41 32
F. 943 74 41 53
monika@fmh.es
www.fmh.es

Makina Erremintaren Institutuak aukera ezin hobea eskaintzen dizu:

TXANDAKAKO ENPRESA INGENIARITZA

- **Enpresarekin lanean** garatutako lanbide proiektua.
- **Lan-kontratua** prestakuntzaren lehen egunetik.
- **Emaitza erakargarriak:** tituludun **%100ek lanean** dihardute eta hauetatik %25ek zuzendaritzako ardurak daramatzate.

URTARRILAREN 30ean, asteazkenean, bilera informatiboa egingo da prestakuntzaren ezaugarriak eta sarrera baldintzak azaltzeko.

118.30ean Makina Erremintaren Intitutuko (IMHko) instalazioak bisitatuko dira eta 19:00etan bilera informatiboa hasiko da.

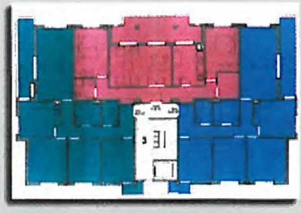
IQNet AENOR ER-0033/1 Euskadi

ITUR.AIN & ASOC.
ZERBITZU INMOBILIARIO INTEGRALAK
CONSULTING GROUP

ELGOIBARKO ERDIGUNEAN

Ireri

- ETXEBIZITZAK
  . 1, 3 eta 4 logela
  . Egongela-jungela Sukuldea
  . 2 bainugelo.



- GARAJE PLAZA ITXIAK
- KOMERTZIORAKO LOKALAK
- KALITATEZKO ERAIKUNTZA
- ORDAINKETARAKO ERRAZTASUNAK

PROMOZIOA eta SALMENTA Muno, S.A.
Trenbidearen Zumardia 13-15 . AZKOITIA
Tel. 943 157 007 . 609 473 933

INFORMAZIOA Ituraln & Asoc.
San Frantzisko, 44 . Tel. 943 748 801
Tel. 670 412 073

KULTURA

"el uno y ei otro"

OTSAILAK 1, OSTIRALA
Gaueko 22:15ean
Herriko Antzokian

Batak arrakastarekin arriskatzea du gustuko, bestea berriz egunerokotasunaren itzalpean bizi den pertsona arrunta da.

BAMBULO

Bere ustez kontinenteko txakurrik azkarrena denaren abenturak.

NRABANULO"

[Haurrentzat]

OTSAILAK 3, IGANDEA
Arratsaldeko 16:30ean
Herriko Antzokian

8o-ffal-ab 449ai fAtzth

Kultura

TAUPADA ANTZEZTALDEA

SAREA

Foru Aldundia